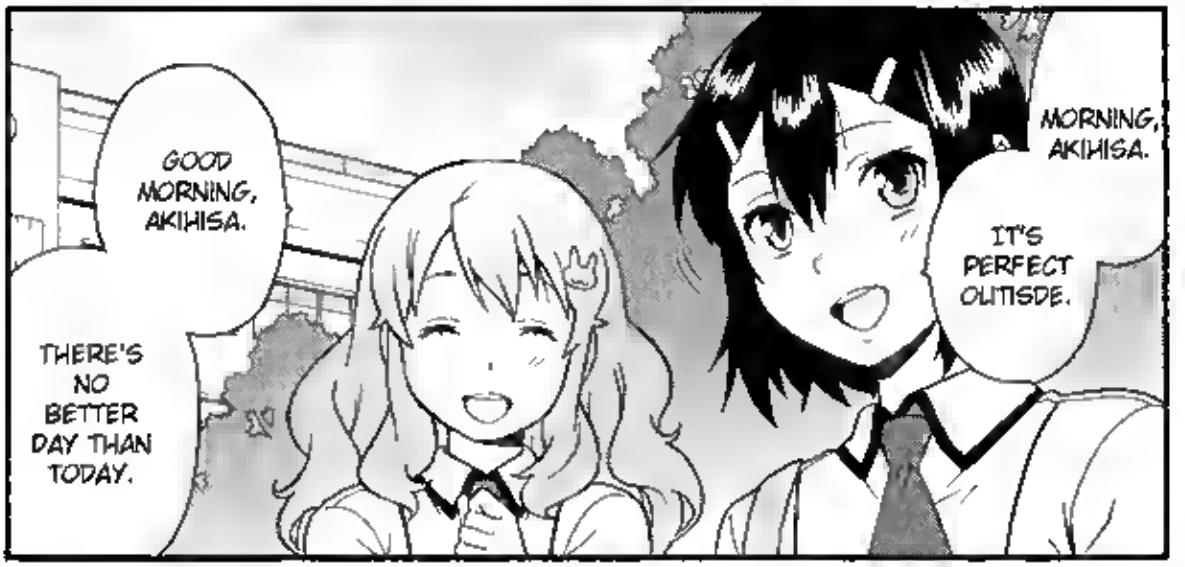
FORGOTTEN SCANS
PRESENTS
TRANSLATOR:
MINOSPELGUD
QUALITY CHECKER:
RADIOACTIVEKITTY
BAKA TO TEST
TO SHOUKANJUU
VISIT OUR:
WEBSITE: FOS-SCANS.COM
FORUM: FORGOTTEN-SCANS.BOARDS.NET
OR CHECK OUT OUR FACEBOK PAGE
PLEASE SUPORT US BY LIKING OUR FB PAGE
AND/OR BECOMING PART OF OUR GROUP!
PROOFREADER:
MINOSPELGUD
TYPESETTER:
SHIORI477
CLEANER:
SHIORI477

MORNING! TODAY'S A PERFECT POOL DAY.

第26問


GOOD MORNING, AKIHISA.
THERE'S NO BETTER DAY THAN TODAY.
MORNING, AKIHISA.
IT'S PERFECT OUTISDE.

SFX: SNAP SNAP
MORNING, MUTTSU-...
...
...!!
I FINALLY GET TO SEE THESE TWO IN THEIR SWIMSUITS.
THE HEAVENS HAVE FINALLY ANSWERED MY PRAYER!

第Q26問
Question 26

IT'S GREAT THAT YOU'RE MAKING PREPARATIONS, BUT DON'T YOU THINK IT'S UNNECESSARY?
...WHY?
THIS GUY'S IN [illegible] TOO.
BUT...
...I'M BUSY
U-UMM MUTTSU-RINI...
I'M PRETTY SURE SEEING THEM IN [illegible] SWIMSUITS WOULD KNOCK YOU OUT.
YOU LOST A SEA OF BLOOD JUST SEEING THE GIRLS IN CHINESE OUTFITS.
SFX. GLONK
...DON'T UNDERESTI-MATE ME
SFX. GLINT

I BROUGHT BLOOD PACKS TOO.
I SEE. SO YOU COMPLETELY GAVE UP ON PREVENTING THE NOSEBLEEDS.
SPEAKING OF PREPARATIONS, WERE YOU ABLE TO BUY A SWIMSUIT, HIDEYOSHI?
NOT A PROBLEM.
YESTERDAY, I WENT SHOPPING AND BOUGHT...
...
...!!
Eheh
...SWIM TRUNKS.
NOO-OOOO!!

ARE YOU GUYS EVEN LISTENING?
I WANTED YOU TO RECOGNIZE ME AS A BOY...
IT'S BECAUSE YOU GUYS ONLY SEE ME AS A GIRL.
WHY HAS GOD FORSAKEN US!? WHY IS HE WEARING SUCH MASCULINE SWIMWEAR!?
...WE'VE MIS-JUDGED YOU...!
WHY ARE YOU SO CRUEL, HIDEYO-SHI!? DO YOU HATE US THAT MUCH!?
SFX SOB SOB
DAMMIT! HIDEYOSHI WAS THE LAST PERSON I EVER EXPECTED TO STAB ME IN THE BACK!
step step step...
D-DON'T MIND THEM, KINOSHITA.
W-WHAT THE!? WHY AM I THE BAD GUY HERE!?

GEEZ, DID YOU MISS AKI THAT MUCH ALREADY?
WHOA !?
MORNING, STUPID BROTHER!
HOW COME YOU NEVER CALLED ME?
Hmph.
YOU'RE A HEARTLESS, STUPID BROTHER.
THOUGH IF I CALLED YOU, YOUR SISTER WOULD HAVE MURDERED ME.
AH, YEAH, I'M SORRY, HAZUKI.
EHEHEH! IT'S BEEN TWO WEEKS.
TWO WEEKS SINCE WHAT?

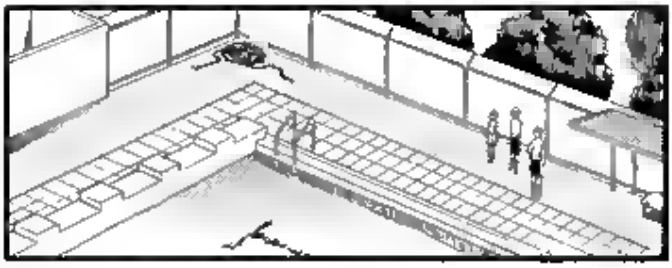
HUH? SAKAMOTO'S NOT HERE YET?
AH, LOOKS LIKE HE'S BACK ALREADY.
HE'S GETTING THE KEY FROM THE STAFF ROOM...
HAZUKI SAW ME LEAVING THE HOUSE...
AND SHE WOULDN'T STOP THROWING A TANTRUM UNTIL I BROUGHT HER WITH ME...
OH, EVERYONE'S HERE ON TIME.
... MORNING.
I'M NOT SOME LITTLE GIRL! I'M HAZUKI!
HM? THERE'S SOME LITTLE GIRL HERE TOO?
SORRY, SORRY. I'M GLAD YOU CAME, HAZUKI.
NOW, SHALL WE GET CHANGED?
THEY WOULDN'T GIVE A BOY THE KEY TO THE GIRLS' LOCKER ROOM, SO COULD ONE OF YOU GUYS GO GET IT?
WE'LL MEET UP WITH YOU AT THE POOL.

I'M NOT JOKING...
EHEHEH, IT WAS JUST A JOKE.
HEY NOW, HAZUKI AND KIDEYOSHI, YOU TWO SHOULD GO WITH THE REST OF THE GIRLS.
SFX: STEP STEP...
S-SHIMADA!? WHY ARE YOU LOOKING AT ME LIKE THAT!?
STOP PLAYING AROUND, HAZUKI AND KINOSHITA.
SFX SHAKE SHAKE
UMM... HOW ABOUT WE GET YOU YOUR OWN PLACE TO CHANGE?
BUT IF MUTTSURINI SEES YOU CHANGING, HE WON'T SURVIVE.
I REFUSE! I WON'T USE THE GIRLS' LOCKER ROOM!!

ALL RIGHT, LET'S MOVE OUT. WE'RE WASTING TIME.
RIGHT.

I DON'T THINK ONE SWIMSUIT WILL BE ABLE TO CHANGE THAT.
ONCE EVERYONE SEES ME IN MY SWIMSUIT, THEY'LL STOP CONSIDERING ME A GIRL...
U-UGH... I DON'T LIKE IT, BUT I'LL SUCK IT UP...
SFX. CLENCH

MUTTSURINI, HAVE YOU PREPARED YOURSELF? ARE YOU READY TO FORFEIT YOUR LIFE?
I'VE BEEN IMAGE TRAINING WITH OVER 256 SWIMSUIT COMBINATIONS.
...NO WORRIES.



I KNEW THE GIRLS WOULD TAKE LONGER THAN US.

SFX: TURN
OH, SOME-ONE'S COMING.
IT LOOKS LIKE HE'S BEYOND HELP.
SO THEN YOU GET A NOSEBLEED NO MATTER WHAT.
...AND I GOT A NOSEBLEED EVERY SINGLE TIME.
SWIMSUIT: SHIMADA
島田
WAIT, WHAT!?
YEAH, JUST AS EXPECTED, A GRADE SCHOOLER WOULD WEAR A ONEPIECE SWIMSUIT...
IT'S HAZUKI.
SFX: SWEAT SWEAT
...I WANNA CALL MY LAWYER.
IF WE'RE SEEN PLAYING WITH A LITTLE GIRL IN A SWIMSUIT, WE'LL GO TO JAIL!!
W-W-W-W-W-W-WHAT'LL WE DO, YUUJI!? SCHOOL SWIM-SUITS!?

I NEED TO CALM DOWN AND GET AHOLD OF MYSELF. I CAN'T SEE HER IN THAT LIGHT.
Y-YEAH, SHE'S JUST A GRADE-SCHOOLER. THERE'S NO NEED TO FREAK OUT.
FREAKING OUT OVER A GRADE-SCHOOL SWIMSUIT.
GEEZ... CALM DOWN, YOU TWO.
SORRY TO KEEP YOU WAITING, BROTHER.
HMHM, I SEE. YUUJI IS RIGHT. NOW THAT I TAKE A GOOD LOOK AT HER, I'M NOT WORRIED AT ALL.

STILL, IT'S
SHE'S MINAMI'S
YOUNGER
SISTER.
GULP

I DIDN'T SAY THROW YOUR COMMON SENSE OUT THE WINDOW.
Hmph
...JAIL TIME IS NOTHING FOR THIS.
THIS IS TOTALLY WORTH TWO YEARS OF HARD TIME.

H-HEY, HAZUKI!
EVEN THOUGH ...OR ESPECIALLY SINCE THAT NAMETAG IS POPPING OUT AT ME.

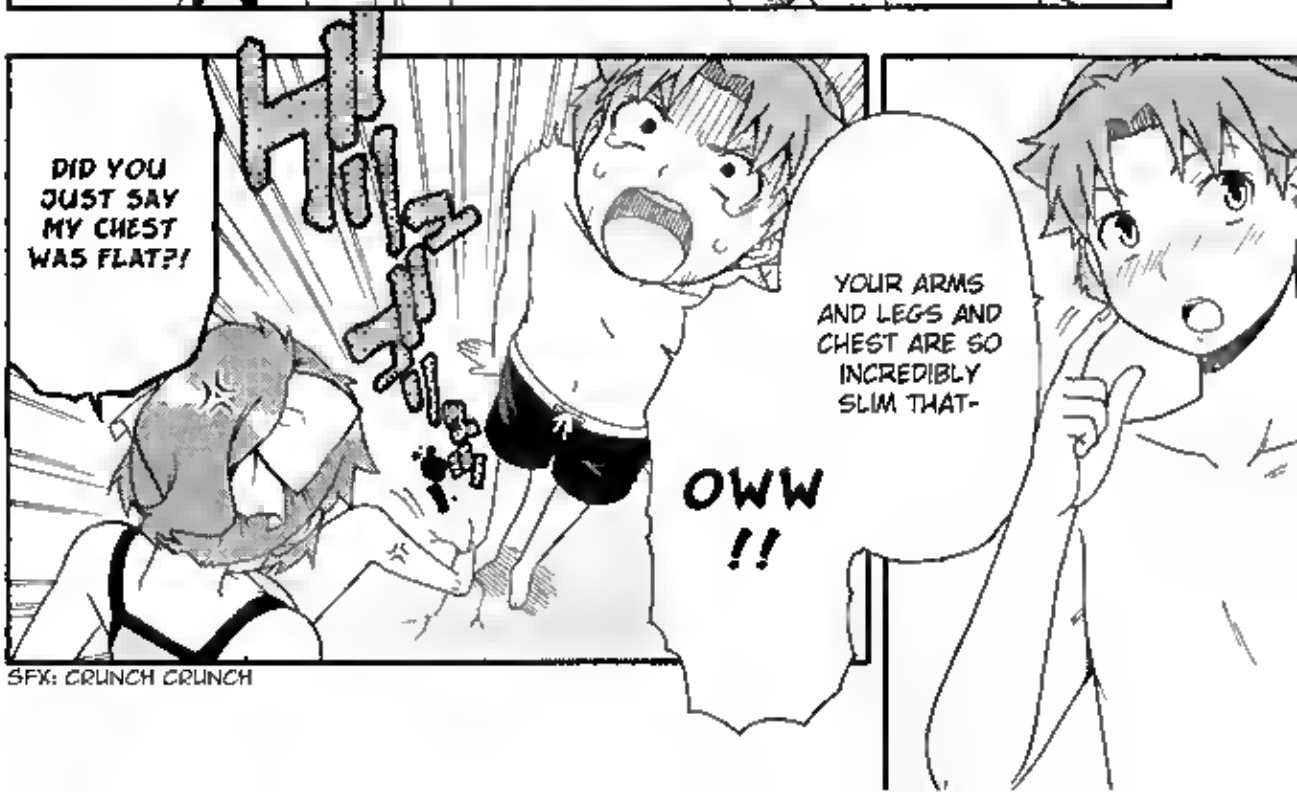
SFX: BOING

HUH?
...PADS.

GIVE IT BACK!
SFX DASH
I CAN'T COME OUT WITHOUT WHAT YOU STOLE FROM ME!!

AH, NOW I SEE. I THOUGHT HER BREASTS WERE TOO BIG FOR A GRADE-SCHOOLER.
島田
SFX: SLIP
AH, THEY SLIPPED.
HM? THEN WHEN YOU TOLD HER TO GIVE THEM BACK, THAT MEANS...
I'M GOING TO END YOUR LIFE IN ONE STRIKE...!
W-WAIT, MINAMI! JUST WIPE MY MEMORY IN ONE STRIKE INSTEAD!
SFX: GRRR

SFX SLUM



SFX: CRUNCH CRUNCH

EVEN IF SHE DOESN'T HAVE MUCH OF A CHEST, HER SLENDER FIGURE STILL LOOKS REALLY CUTE IN HER SWIMSUIT THOUGH.
Hmph
DON'T BE MAD, SHIMADA.
AKIHISA IS JUST FLUSTERED BY YOUR BEAUTIFUL BODY.
SFX SMILE
ANYWAY, IF I SAY ONE MORE WRONG THING, SHE'S GONNA MURDER ME, SO I SHOULD JUST KEEP MY MOUTH SHUT.
Hmm
SFX. SWEAT SWEAT
I SEE, SO I SHOULD JUST SAY WHAT'S ON MY MIND.
Inhale
OH, I-IS THAT HOW IT IS...?
YOU SHOULD'VE JUST SAID THAT... DUMMY.
Blush
Y-YUUJI!! WHAT ARE YOU SAYING!? I WASN'T FLUSTERED...!

I KNEW IT. MY LIFE IS IN DANGER HERE.
MAYBE I SHOULD PRESS IN YOUR EYES...
...SO THAT WE'LL MATCH.
MINAMI, YOU HAVE SMALL BREASTS.

GUAA-AAH!! MY EYES! MY EYES!
...YUUJI, I DON'T WANT YOU TO EVER LOOK AT ANOTHER WOMAN.

YOU'RE ONLY SAING THAT BECAUSE YOU GUYS AREN'T THE ONES WHO GOT YOUR EYES PRESSED IN!
YEAH... IT'S TOO BAD YUUJI COULDN'T SEE IT...
AMAZING... SAKAMOTO EVEN LOOKS LADYLIKE PRESSING SOMEONE'S EYES IN...

SHOUKO.
...YES?

WELL, YUUJI? DO YOU WANNA SAY SOMETHING TOO?

WOW... YOU'RE SO PRETTY...
...THANK YOU VERY MUCH.

WHAT ELSE AM I SUPPOSED TO SAY IN THIS SITUATION!?
STUPID YUUJI!! DON'T YOU HAVE ANYTHING ELSE TO SAY!?
Drip
DO YOU HAVE A TISSUE I CAN HAVE TO STOP THE TEARS?
HUH? MUTTSURINI?
YUUJI'S HOPELESS, RIGHT MATTSURINI?
HUH? WHAT?
...I'M SORRY, AKIHISA.

MUTTSU-RIN!!!!!!
M-MUTT-SURIN!!?
...I'M DONE FOR...
DAMMIT! WHO!? WHO DID THIS TO MATTSURIN!!?
SFX GUSH
THESE ARE LIVING WEAPONS.
S-SORRY. I HAD A LITTLE TROUBLE TYING MY SWIMSUIT...
SFX BOING

UMM, WHAT DID AKIHISA DO?
AH, MIZUKI. I HAVE NO IDEA.

A-AKI!? WHAT ARE YOU DOING!?
I HOPE I CAN FORGIVE MYSELF!!

SFX: STAB

pant pant
THAT WAS CLOSE...! IF I STARED ANY LONGER, I WOULD'VE SURELY JOINED MATTSURIN!.

SHIT! MINAMI'S DONE FOR TOO!
MINAMI?
AKI SUDDENLY STABBED HIS OWN EYES OUT AND...

UGH... MY VISION'S COMING BACK...

Worauf für einem
Why are there
Standard hat Gott jene
people, God, who
unterschieden, die haben,
are well-endowed
und jene, die nicht haben!?
and people who are not!?
Was war für mich
Why have you
ungenugend!!
forsaken me!?
M-Minami?

WOW... YOU HAVE AMAZING BREASTS...
Guaaan!! Again!? Why again!?
...DON'T LOOK, YUUJI.
U-UMM, WHAT'S EVERYONE UP TO...?
ALL RIGHT, THIS IS GOOD.
IF I KEEP A LEVEL-HEAD, I WON'T SUCCUMB TO THE SWIMSUITS.
Phew
AHAHA, NOTHING MUCH, HIMEJI.
SHALL WE ENJOY THE TIME WE HAVE LEFT?
Y-YES...

CLEAR MY HEAD...

I HAVE TO CLEAR MY HEAD OF ALL THOUGHTS.

ARE YOU OKAY, STUPID BROTHER?
YEAH. THANK YOU, HAZUKI.
O-OH NO! AKIHISA IS BLEEDING PROFUSELY!
KYAA
SFX GUSH.
I HAVE TO TRY SOMETHING ELSE.
stare
NO MATTER WHAT I WANT TO SAY, THE WORDS WON'T COME OUT...
UMM... AKIHISA ...?

REAL-LY?
I'M SERIOUS! I SWEAR ON MY LIFE!
YOU LOOK BETTER THAN I COULD'VE IMAGINED!
No, no!
N-NOT AT ALL!
D-DO I LOOK WEIRD ...?
GLOW
I'VE BEEN DIETING ALL WEEK FOR THIS...
I'M SO GLAD...
IF I COULD JUST HAVE A TENTH OF WHAT SHE HAS...
GRR
YOU ARE A WORTHY OPPONENT, MIZUKI...
I WON'T FORGET THIS...!
?
DO I EVEN [illegible] THAT!?
SHE [illegible] DIDN'T LOSE ANY MASS IN HER CHEST!?
shiver
shiver
SFX BOING

YEAH, MUTTSURINI, I KNOW YOUR PAIN...!
...HIDEYOSHI IS WEARING TRUNKS...
SFX: PANT PANT
H-HEY... I STILL CAN'T SEE ANYTHING... IS EVERYONE HERE?
NO, WE'RE STILL WAITING ON HIDEYOSHI.
YEAH, HAZUKI. DON'T WORRY ABOUT A MORON LIKE AKI...
shock
STUPID BRO-THER.
WHY ARE YOU MAKING THAT FACE?
SORRY IF I WORRIED YOU.
I WAS JUST THINKING OF SOMETHING UNPLEAS-ANT... DON'T WORRY ABOUT IT.
SFX: STEP
SORRY FOR MAKING YOU WAIT. I HAD TO CHANGE IN THE SCHOOL BUILDING.

W-WELL ...?
KEEP IT TOGETHER, AKIHISA. THIS IS EARTH.
(NO WE WEREN'T WAITING LONG, HIDEYOSHI.)
DO I SEEM MANLY NOW...?
WOW, YOU'RE SO CUTE!
HUH? CUTE?
LITTLE SHIMADA, DON'T YOU MEAN I LOOK MANLY?

ガチ…
K-KINO-SHITA…! YOU HAVE SOME NERVE COMPETING WITH US…!
THAT'S DIRTY, KINOSHITA …!
WE NEVER EXPECTED YOU TO STAB US IN THE BACK…!
W-WHAT !?
HUH? BUT I THOUGHT THAT WAS A GIRL'S SWIMSUIT.
SFX GRRR
SFX THUMBS UP
N-NO!! I REALLY THOUGHT THIS WAS A SWIMSUIT FOR MEN!
…WE KNEW YOU WOULDN'T WEAR SOME DUMB MAN TRUNKS.
HIDEYOSHI! WE BELIEVED IN YOU THE WHOLE TIME!
I-I SEE…
I DID THINK THIS OUTFIT WAS A LITTLE GIRLY…
…YEAH, I WOULD'VE MADE THE SAME MISTAKE AS THE SALESPERSON IF YOU ASKED ME THAT.
KINOSHITA, I DON'T THINK YOU SHOULD'VE ASKED LIKE THAT…
I WENT UP TO THE SALES-PERSON AND SAID "I WANT SOME TRUNKS THAT'LL LOOK GOOD ON ME"!!
SFX SLUMP

...YUUJI, ARE YOUR EYES ALL RIGHT?
HM? YEAH, THEY'RE GOOD NOW.
I CAN SEE A LOT BETTER NOW.
BUT IF YOU'RE GONNA WORRY, DON'T BLIND ME IN THE FIRST-
SFX STAB
...THEN ONCE MORE.
A-Again!? Why do you hate me so much!?
WE SHOULD PROBABLY GET HIM TO A HOSPITAL FIRST...
SHING
...THERE ARE TOO MANY THINGS YOU SHOULDN'T SEE.
END